



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde 6.8.1. - Servizio Manutenzione Ordinaria Opere Edili ed impianti idro-sanitari 6.8.1. - Dienststelle für ordentliche Bauerhaltung und Hydrosanitäre Anlagen	3614	17/10/2023

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA FORNITURA E L’APPLICAZIONE DI PELLICOLE SOLARI SULLA FACCIATA VETRATA DELLA SEDE COMUNALE DI VIA LANCIA 4/A ALLA DITTA VISUALIS DI MAURO FAGGIONATO DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA. IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 31.865,00 (AL NETTO DI IVA)

CODICE CIG: Z403CBB254

GENEHMIGUNG DER DIREKTVERGABE FÜR DIE LIEFERUNG UND MONTAGE VON 3M-SOLARFOLIEN AN DER GLASFASFADE DES GEMEINDEGEBÄUDES IN DER VIA LANCIA 4 A AN DIE FIRMA VISUALIS VON MAURO FAGGIONATO AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER AUSGABE EURO 31.865,00 (22% MWST. NICHT INBEGRIFFEN)

CIG-KODEX: Z403CBB254

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25/07/2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 – 2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02/02/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 10 del 15/02/2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 10.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 di data 20/03/2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2023-2025.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) – detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2023-2025 - genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11/06/2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali,</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der</p>

viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale.

örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1347 del 13/04/2023 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1347 vom 13.04.2023 mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii..

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21/12/2017.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

Gesehen:

- il D.Lgs. 31/03/2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 17/12/2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- la L.P. 22/10/1993, n. 17 e ss.mm.ii.

- das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung

“Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,

– li vigente “Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti” approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25/01/2018;

– die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

– il D.Lgs. 09/04/2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro “Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”.

– das Gv.D. vom 09.04. 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die “Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro” in geltender Fassung.

Premesso, che l’edificio della sede comunale di via Lancia 4/A, presenta una facciata vetrata sulla quale sono state apposte delle pellicole solari per ridurre l’irraggiamento solare all’interno della struttura;

In der Erwägung, dass das Gebäude des Gemeindeganzes in der Via Lancia 4/A eine Glasfassade hat, auf der Sonnenschutzfolien angebracht wurden, um die Hitze im Inneren des Gebäudes zu reduzieren;

che con il trascorrere degli anni e degli agenti atmosferici, le pellicole si presentano ora usurate, non garantendo più l’isolamento termico ed il decoro della sede comunale;

dass das die oben genannten Folien durch Witterungseinflüsse und den Lauf der Zeit abgenutzt sind und keine Wärmedämmung und keinen Komfort mehr für die in den von der Sonne aufgeheizten Räumen arbeitenden Personen gewährleisten;

che per tale motivo si è provveduto ad affidare l’incarico per la rimozione e la pulizia di tutta la facciata;

Es ist daher notwendig, sie zu entfernen und alle Spuren von Klebstoff und Silikon von der Glasoberfläche zu entfernen;

che si rende necessario installare nuove pellicole in grado di ridurre la temperatura degli ambienti interni dell’edificio;

dass es notwendig ist, neue Sonnenschutzfolien zu installieren, die die Temperatur im Inneren des Gebäudes reduzieren können;

che per quanto sopra, sono state contattate due ditte di Bolzano, le quali si sono rese disponibili ad eseguire i lavori utilizzando

Aus diesem Grund wurden zwei Unternehmen in Bozen kontaktiert, die bereit waren, die Arbeiten mit Solarfolien der Marke 3M auszuführen;

pellicole solari di marca 3M;

considerata l'offerta n. 2895/2023 di data 03/10/2023, prot. 0290605/2023 della ditta Digiprint di Bolzano di € 32.000,00 (IVA esclusa);

vista l'offerta n. 301/2023 di data 03/10/2023, prot. 0290262 del 05/10/2023 della ditta Visualis di Mauro Faggionato, di € 31.865,00 (IVA esclusa)

considerato che questo servizio durante il sopralluoghi effettuati con le suddette ditte, ha posto come principale obiettivo la riduzione della temperatura all'interno degli ambienti e che la pellicola 3M Silver Exterior risponde alle esigenze sopra menzionate respingendo l'energia solare fino all'84%;

ritenuto opportuno affidare la fornitura e posa alla ditta Visualis di Mauro Faggionato in quanto l'offerta è risultata essere più conveniente e per aver proposto una pellicola che contribuisce in modo più significativo alla riduzione del calore;

che il codice CPV per l'intervento in questione: 45.45.3 lavori di riparazione

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è il Dott. Ing. Georg Gschliesser, nominato con determinazione dirigenziale Rip 6 n. 2890 del 05.08.2020;

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di

unter der Angebots Nr. 2895/2023 vom 03.10.2023, Prot. 0290605/2023 der Firma Digiprint aus Bozen in Höhe von 32.000,00 € (ohne MwSt.);

unter Hinweis auf das Angebot Nr. 301/2023 vom 03.10.2023, Prot. 0290262 vom 05.10.2023 der Firma Visualis von Mauro Faggionato, zum Preis von 31.865,00 € (ohne MwSt.)

in Anbetracht der Tatsache, dass bei den Inspektionen, die mit den beiden Unternehmen durchgeführt wurden, das Hauptziel dieser Dienstleistung darin bestand, die Temperatur in den Räumen zu reduzieren, und dass die 3M Silver Exterior Folie die oben genannten Anforderungen erfüllt, indem sie die Sonnenenergie um bis zu 84 % zurückhält;

die Lieferung und Installation der Firma Visualis von Mauro Faggionato anzuvertrauen, da das Angebot für die Gemeindeverwaltung günstiger ist und weil sie eine Filmfolie vorgeschlagen hat, die einen größeren Beitrag zum Wärmeverlust leistet;

dass der CPV-Kode für den Eingriff ist 45.45.3 Überholungs und Sanierungsarbeiten

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Georg Gschliesser, welcher mit Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 2890 vom 05.08.2020, ernannt wurde.

Es wird festgestellt dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte

affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare.

Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat.

Considerato che l'art. 26 della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di lavori di importo inferiore a 150.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

Es wird festgestellt, dass Artikel 26 des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Bauaufträgen mit einem Wert von weniger als 150.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden.

Visto il preventivo di spesa presentato dalla ditta Visualis di Mauro Faggionato di Bolzano di data n.301/2023 del 03.10.2023 (prot. 0290262 del 05/10/2023) ritenuto congruo per un totale complessivo di 31.875,00 Euro (I.V.A. 22% esclusa), così composto;

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag die Firma Visualis von Mauro Faggionato. aus Bozen vom 03.10.2023 (Prot. 0290262 del 05/10/2023) für eine Gesamtausgabe von 31.875,00 Euro (zuzüglich 22% MwSt.).

Fornitura e applicazione pellicole 3M con siliconatura sui 4 lati	€ 28.865,00	Lieferung und Anbringung von 3M-Folien mit 4-seitiger Silikonbeschichtung	€ 28.865,00
Oneri per la sicurezza	€ 3.000,00	Sicherheitskosten	€ 3.000,00
Totale	€31.865,00	Gesamt	€ 31.965,00

Preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto della prestazione tramite il portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 060548/2023).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 060548/2023).

Dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "Spending-review" di cui al citato art. 21-ter della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii..

Festgestellt, dass das Vergabeverfahren den Bestimmungen der „Spending-review“ gemäß des zitierten Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, i.g.F. entspricht.

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26 della L.P. n.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26 des

16/2015 e ss.mm.ii..

L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht.

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche e di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für ein gute Abwicklung des Verhandlungsverfahren von ein und demselben Wirtschaftsbeteiligten durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Considerato che si ritiene non necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale.

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Il Direttore dell'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali

Dies vorausgeschickt

determina,

verfügt

der Direktor des Amtes für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

per i motivi espressi in premessa:

aus den genannten Gründen:

- di affidare la fornitura e posa di pellicole solari 3M sulla facciata vetrata della sede comunale di via Lancia 4/A di Bolzano, per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta Visualis di mauro Faggionato partita IVA 02512540218 – codice fiscale FGGMRA69S13A952Z con sede in via Galvani 6/L a Bolzano per l'importo di 31.865,00 euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni dell'offerta di data 09/10/2023, ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di approvare la spesa derivante di 38.875,30 euro (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 38.875,30 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali, che
- Die Vergabe des Auftrags für die Lieferung und Montage von 3M Sonnenschutzfolien an der Glasfassade des Gemeindegebäudes in der Lancia Straße 4/A in Bozen, aus den vorher dargelegten Gründen, an die Firma Visualis von Mauro Faggionato mit Sitz in der Galvanistrasse Nr. 6/L in Bozen - MSt. 02512540218 - FGGMRA69S13A952Z für den Betrag von 31.865,00 Euro, (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes vom 09/10/2023 anzuvertrauen, gemäß Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- die daraus entstehende Ausgabe von 38.875,30 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 38.875,30 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben.
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- Den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug

costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

- di prendere atto che il suddetto operatore economico ha indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i.;

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27,

genommen wird, welcher beim Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen.

- Es wird zur Kenntnis genommen, dass der obengenannte Wirtschaftsteilnehmer über die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat.

- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015

comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art 18 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 21 del „Regolamento Comunale per la disciplina dei Contratti“;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente”, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
 - Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Der Vertrag wird elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des gvD 3672023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen.
 - Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4292	01062.02.010900015	Manutenzione straordinaria di beni immobili adibiti ad uffici e servizi comunali - interventi vari ed urgenti di manutenzione	11.544,61
2023	U	4292	01062.02.010900015	Manutenzione straordinaria di beni immobili adibiti ad uffici e servizi comunali - interventi vari ed urgenti di manutenzione	27.330,39

Il funzionario incaricato
GSCHLIESSER GEORG / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

15f68f32e6b7d37a7a1ccb2f373e07a816ccd828da9abed54277291fa7bcf74d - 11686723 - det_testo_proposta_10-10-2023_13-55-54.doc
c3fc868677731da2c5b8b1eb326a3d350861ae68b654f113da4b7d3086be94f6 - 11686724 - det_Verbale_10-10-2023_14-02-08.doc
aea9f5c3bf9d50b33682f6e6f51cf6e7e993fb1effd27cbca4c9a3d4a4e8f072 - 11716958 - allegato contabile Visualis.docx
06248ef67e8a261dc31ef85496048e553c7515fb20aa0bf66fa291073011ce73 - 11723726 - allegato contabile Visualis.pdf